



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 10.10.2006
KOM(2006)585 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om afslutning af en fornyet undersøgelse af Rådets forordning (EF) nr. 428/2005
om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre
af polyester med oprindelse i bl.a. Folkerepublikken Kina,
for så vidt angår en ny eksportør**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Dette forslag vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 (i det følgende benævnt "grundforordningen"), i proceduren vedrørende importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Folkerepublikken Kina på baggrund af en fornyet undersøgelse vedrørende en ny eksportør i henhold til artikel 11, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96.

- **Generel baggrund**

Forslaget er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og er resultatet af en undersøgelse, der er foretaget i overensstemmelse med de materielle og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Der findes ingen gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

Interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er udarbejdet som følge af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en evaluering af de generelle konsekvenser, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør evalueres.

3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

I marts 2005 indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 428/2005 en endelig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester bl.a. med oprindelse i Folkerepublikken Kina. Resttolden blev fastsat til 49,7 %.

Ved forordning (EF) nr. 342/2006 indledte Kommissionen i februar 2006 efter at have modtaget en behørigt dokumenteret anmodning fra en kinesisk producent af korte syntetiske fibre af polyester, Huvis Sichuan (i det følgende benævnt "ansøgeren"), en fornyet undersøgelse af de gældende foranstaltninger, for så vidt angår en ny eksportør. Ved denne forordning ophævedes også tolden på importen fra ansøgeren, og importen blev gjort til genstand for registrering.

Undersøgelsen afslørede, at ansøgeren påbegyndte sin produktion i oktober 2004, dvs. efter udløbet af den oprindelige undersøgelsesperiode, og at den pågældende vare ikke blev eksporteret til Fællesskabet i denne periode.

Det blev dog også konstateret, at ansøgeren var forretningsmæssigt forbundet med en delvis statsejet kinesisk producent, som producerede korte syntetiske fibre af polyester i den oprindelige undersøgelsesperiode, men som ikke samarbejdede i proceduren på det pågældende tidspunkt. Dertil kom, at den forretningsmæssigt forbundne producent af korte syntetiske fibre af polyester ikke viste sig samarbejdsvillig i den nuværende undersøgelse, idet producenten ikke udfyldte en formular om fremsættelse af krav om markedsøkonomisk behandling.

Derfor kunne Kommissionen ikke fastslå, om den økonomiske enhed bestående af ansøgeren og den forretningsmæssigt forbundne producent som helhed opfyldte de krav, der anses for at gælde under markedsvilkår, og anmodningen om markedsøkonomisk behandling måtte derfor afvises.

Af samme grund, dvs. manglende samarbejdsvillighed hos den delvist statsejede og forretningsmæssigt forbundne virksomhed, var det også nødvendigt at afvise den individuelle behandling af ansøgeren. Kommissionens tjenestegrene kunne ikke konkludere, om den statslige indgriben var af en sådan art, at der var mulighed for omgåelse af foranstaltningerne.

Følgelig måtte det konkluderes, at ansøgeren ikke kunne dokumentere, at dens individuelle dumpingmargen faktisk var forskellig fra den restdumpingmargen, der var blevet fastsat i den oprindelige undersøgelse.

Under hensyn til ovenstående bør ansøgerens anmodning afvises, og den fornyede undersøgelse vedrørende en ny eksportør afsluttes med hensyn til Huvis Sichuan. Virksomheden bør derfor fortsat være underlagt den nuværende resttold, der var blevet fastsat i den oprindelige undersøgelse, dvs. 49,7 %. Tolden bør opkræves med tilbagevirkende kraft på den import, der har fundet sted siden indledningen af den nuværende undersøgelse, og som har været genstand for registrering.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Foranstaltningens form er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrden af finansiel eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagetets mål.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået middel: forordning.

Andre reguleringsmidler ville ikke være egnede, fordi grundforordningen ikke fastsætter andre muligheder.

4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen budgetmæssige konsekvenser.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om afslutning af en fornyet undersøgelse af Rådets forordning (EF) nr. 428/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i bl.a. Folkerepublikken Kina, for så vidt angår en ny eksportør

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab¹ (i det følgende benævnt "grundforordningen"), særlig artikel 11, stk. 4,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (1) De gældende foranstaltninger på importen til Fællesskabet af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt "Kina") er en endelig antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 428/2005².

2. NUVÆRENDE UNDERSØGELSE

2.1 Anmodning om en fornyet undersøgelse

- (2) Efter indførelsen af en endelig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Kina modtog Kommissionen en anmodning fra den kinesiske virksomhed Huvis Sichuan (i det følgende benævnt "ansøgeren") om indledning af en fornyet undersøgelse af forordning (EF) nr. 428/2005 vedrørende en ny eksportør i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 4.

¹ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

² EUT L 71 af 17.3.2005, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1333/2005 (EUT L 211 af 13.8.2005, s. 1).

- (3) Ansøgeren hævdede, at han ikke havde eksporteret den pågældende vare til Fællesskabet i den undersøgelsesperiode, der lå til grund for antidumpingforanstaltningerne, dvs. i perioden fra den 1. januar 2003 til den 31. december 2003 (i det følgende benævnt "den oprindelige undersøgelsesperiode") og at han ikke var forretningsmæssigt forbundet med nogen af de eksporterende producenter af korte syntetiske fibre af polyester, som er omfattet af de gældende antidumpingforanstaltninger. Endvidere hævdede han, at virksomheden var begyndt at eksportere korte syntetiske fibre af polyester til Fællesskabet efter udløbet af den oprindelige undersøgelsesperiode.

2.2 Indledning af en fornyet undersøgelse vedrørende en ny eksportør

- (4) Kommissionen undersøgte den prima facie dokumentation, der var fremlagt af ansøgeren, og fandt den tilstrækkelig til at berettige indledningen af en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 4. Efter høring af det rådgivende udvalg og efter at have givet den pågældende EF-erhvervsgren mulighed for at fremsætte bemærkninger indledte Kommissionen ved forordning (EF) nr. 342/2006³ en fornyet undersøgelse af forordning (EF) nr. 428/2005, for så vidt angår ansøgeren.
- (5) Den antidumpingtold på 49,7 %, der indførtes ved forordning (EF) nr. 428/2005 på importen af korte syntetiske fibre af polyester fremstillet af bl.a. ansøgeren, blev ophævet i henhold til artikel 2 i forordning (EF) nr. 342/2006. Samtidig blev toldmyndighederne pålagt at tage de nødvendige skridt til at registrere importen af korte syntetiske fibre af polyester fremstillet af ansøgeren, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 5.

2.3 Den pågældende vare

- (6) Den pågældende vare i den nuværende fornyede undersøgelse er den samme som i den undersøgelse, der førte til indførelse af de gældende foranstaltninger i forbindelse med importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Kina (i det følgende benævnt "den oprindelige undersøgelse"), dvs. korte syntetiske fibre af polyester, som ikke er kartet eller kæmmet eller på anden måde beredt til spinning, med oprindelse i Kina og i øjeblikket henhørende under KN-kode 5503 20 00.

2.4 De berørte parter

- (7) Kommissionen underrettede officielt EF-erhvervsgrenen, ansøgeren og repræsentanterne for eksportlandet om indledningen af den fornyede undersøgelse. Interesse-rede parter fik lejlighed til at fremsætte deres synspunkter skriftligt og til at blive hørt.
- (8) Kommissionens tjenestegrene sendte også ansøgeren en formular til fremsættelse af krav om markedsøkonomisk behandling samt et spørgeskema og modtog besvarelser inden for den fastsatte frist.

2.5 Undersøgelsesperiode

- (9) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden fra den 1. oktober 2004 til den 31. december 2005 (i det følgende benævnt "undersøgelsesperioden").

³ EUT L 55 af 25.2.2006, s. 14.

3. RESULTATERNE AF UNDERSØGELSEN

3.1 Status som ny eksportør

- (10) Undersøgelsen afslørede, at ansøgeren påbegyndte sin produktion i oktober 2004, dvs. efter udløbet af den oprindelige undersøgelsesperiode, og at ansøgeren ikke eksporterede den pågældende vare til Fællesskabet i denne periode. Det blev derfor konkluderet, at ansøgeren opfyldte kravet i grundforordningens artikel 11, stk. 4, første punktum.
- (11) Det blev dog også konstateret, at ansøgeren var forretningsmæssigt forbundet med en delvis statsejet kinesisk producent, som producerede den pågældende vare i den oprindelige undersøgelsesperiode, men som ikke samarbejdede på det pågældende tidspunkt. I betragtning af, at den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producent var underlagt den gældende endelige antidumpingtold, blev det konstateret, at kravet i grundforordningens artikel 11, stk. 4, andet punktum, som fastlægger, at en ny eksportør eller producent bør påvise, at den pågældende ikke er forretningsmæssigt forbundet med eksportørerne eller producenterne i det eksportland, der er omfattet af antidumpingforanstaltningerne for den pågældende vare, ikke er opfyldt.
- (12) Ansøgeren gjorde gældende, at den forretningsmæssigt forbundne producent ikke havde eksporteret den pågældende vare til Fællesskabet i den oprindelige undersøgelsesperiode. Som bevis herfor fremskaffede ansøgeren den forretningsmæssigt forbundne producents reviderede regnskaber for perioden mellem 2002 og 2004, som ifølge ansøgeren ikke indeholdt nogen dokumentation for, at der havde fundet eksportsalg sted i den oprindelige undersøgelsesperiode.
- (13) Af den dokumentation, som ansøgeren fremlagde, fremgik det dog ikke, at den forretningsmæssigt forbundne producent rent faktisk ikke eksporterede den pågældende vare i den oprindelige undersøgelsesperiode. Faktisk tydede det i de reviderede regnskaber kun på, at der ikke havde fundet eksport af råvarer sted uden at definere den nøjagtige betydning af råvarer, herunder især om den pågældende vare blev anset for at være en "råvare". I den forbindelse skal det bemærkes, at den forretningsmæssigt forbundne producent også fremstiller andre varer end den pågældende vare. Endvidere bør det bemærkes, at den forretningsmæssigt forbundne producent ikke samarbejdede i den nuværende undersøgelse ud over at fremlægge sine reviderede regnskaber, og at de oplysninger, som denne virksomhed indsendte, derfor ikke kunne verificeres. Der fandtes således ingen dokumentation for, at salg til kunder på hjemmemarkedet, f.eks. til forhandlere, i den oprindelige undersøgelsesperiode faktisk var beregnet på hjemmemarkedet og ikke i virkeligheden beregnet på eksport til Fællesskabet. Følgelig kunne det ikke fastslås, hvorvidt der havde fundet eksportsalg sted i den oprindelige undersøgelsesperiode.
- (14) Efter fremlæggelsen af oplysninger hævdede ansøgeren, at man skulle have anmodet om uddybninger med hensyn til de reviderede regnskaber tidligere og i al fald inden fremlæggelsen. I den forbindelse skal det bemærkes, at den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producent blev anmodet om at forelægge oplysninger, gjort opmærksom på, at de manglede, og anmodet om at samarbejde i den nuværende procedure, hvilket den pågældende afslog. Derfor blev konklusionerne for denne virksomhed baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Under hensyn til disse omstændigheder blev anmodninger om yderligere

oplysninger efter de gældende fristers udløb anset for at være upassende og diskriminerende, for så vidt angår den normale praksis for Fællesskabets institutioner i forbindelse med samarbejdsu villige parter. Det skal bemærkes, at alle konklusioner altid blev forelagt for ansøgeren, som fik rig mulighed for at kommentere disse konklusioner.

- (15) Under alle omstændigheder er påstanden, om hvorvidt den forretningsmæssigt forbundne producent eksporterede eller ikke eksporterede til Fællesskabet, irrelevant, da den forretningsmæssigt forbundne producent ikke samarbejdede i den fornyede undersøgelse som ovenfor anført i betragtning 13 og skitseret nedenfor i betragtning 18 til 31, og derfor kunne Kommissionen ikke fastslå, om den økonomiske enhed bestående af ansøgeren og den forretningsmæssigt forbundne producent opfyldte de krav, som anses for gældende under markedsøkonomiske forhold.

3.2 Markedsøkonomisk behandling

- (16) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), skal den normale værdi i antidumpingundersøgelser vedrørende import fra Kina fastsættes i overensstemmelse med samme artikels stk. 1 til 6 for de producenter, som opfylder kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), dvs. hvor det godtgøres, at fremstilling og salg af samme vare finder sted på markedsøkonomiske vilkår. Disse kriterier er kort fortalt følgende:

- virksomhedernes beslutninger skal træffes som reaktion på markedssignaler, og udgifterne skal afspejle markedsværdierne
- virksomhederne skal benytte ét klart sæt grundlæggende regnskabsforskrifter, som er i overensstemmelse med passende kontrollerede internationale regnskabsstandarder og anvendes til alle formål
- ingen fordrejninger er overført fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system
- love om konkurs og ejerforhold giver stabilitet og retlig sikkerhed
- valutaomregninger finder sted til markedskurs.

- (17) Ansøgeren anmodede om markedsøkonomisk behandling i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), og blev opfordret til at udfylde en formular om fremsættelse af krav om markedsøkonomisk behandling.

- (18) Som nævnt ovenfor i betragtning 11 afslørede undersøgelsen, at ansøgeren var forretningsmæssigt forbundet med en anden producent af den pågældende vare, som har hjemsted i Kina. Den forretningsmæssigt forbundne producent udfyldte ikke en særskilt formular om fremsættelse af krav om markedsøkonomisk behandling, selvom den pågældende blev opfordret hertil.

- (19) Det skal bemærkes, at det er Fællesskabets faste praksis at undersøge, hvorvidt en gruppe af forretningsmæssigt forbundne virksomheder som helhed opfylder betingelserne for markedsøkonomisk behandling. Det anses for nødvendigt for at undgå, at en gruppe virksomheders salg kanaliseres via én af de forretningsmæssigt forbundne virksomheder i gruppen, hvis der indføres foranstaltninger. I tilfælde hvor et

datterselskab eller enhver anden forretningsmæssigt forbunden virksomhed er en producent og/eller en sælger af den pågældende vare, skal alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder derfor udfylde en formular om fremsættelse af krav om markedsøkonomisk behandling, således at det kan undersøges, om de også opfylder kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c). Manglende opfyldelse af dette forhold medfører følgelig, at det ikke kan fastslås, at gruppen som helhed opfylder alle betingelser for markedsøkonomisk behandling.

- (20) Kommissionen underrettede omgående ansøgeren om, at det i tilfælde af manglende svar fra den forretningsmæssigt forbundne producents side ikke kunne undersøges, om virksomheden drives på markedsvilkår.
- (21) Ansøgeren gjorde gældende, at begge virksomheder er konkurrenter på hjemmemarkedet og ikke har et godt forhold til hinanden. Ydermere blev det gjort gældende, at den forretningsmæssigt forbundne virksomhed nægtede at fremlægge fortrolige oplysninger til brug for undersøgelsen, idet den frygtede, at oplysningerne kunne forbedre konkurrentens, dvs. ansøgerens, markedsposition.
- (22) Det bemærkes, at i overensstemmelse med grundforordningens artikel 19 kunne den forretningsmæssigt forbundne producent have anmodet om fortrolig behandling af de krævede oplysninger for at fjerne utrygheden ved at offentliggøre fortrolige forretningsoplysninger over for konkurrenterne. Imidlertid valgte producenten ikke at forelægge de krævede oplysninger og undlod at anmode om fortrolig behandling. Derfor måtte ansøgerens indvending afvises.
- (23) Ansøgeren gjorde også gældende, at dens forretningsbeslutninger ikke kan påvirkes af den forretningsmæssigt forbundne producent. Ud over den omstændighed, at denne indvending ikke er dokumenteret, er den også irrelevant, da den markedsøkonomiske behandling som beskrevet ovenfor under alle omstændigheder bør afvises over for ansøgeren, hvis den forretningsmæssigt forbundne producent ikke udfylder formularen om markedsøkonomisk behandling eller opfylder betingelserne herfor. Det skal endvidere bemærkes, at, selv hvis ansøgningens indhold blev undersøgt, ville oplysningerne i denne sag i modsætning til ansøgerens påstand vise, at den forretningsmæssigt forbundne producent havde en indflydelse på ansøgerens beslutningsproces, idet producenten var repræsenteret i ansøgerens bestyrelse med et medlem. Den forretningsmæssigt forbundne producent kan rent faktisk blokere virksomhedsbeslutninger, der kræver enstemmighed, som f.eks. vedtægtsændringer, opløsning af joint ventureforetagender, ændringer i den registrerede kapital, virksomhedsfusioner med andre organisationer eller -opløsninger i forbindelse med samme. Desuden var formålet med joint venture-foretagendet mellem ansøger og den forretningsmæssigt forbundne producent, jf. joint venture-aftalens kapitel 5, at opnå en konkurrencemæssig position med hensyn til kvalitet og pris på verdensmarkedet, at producere og sælge korte syntetiske fibre af polyester og at importere og eksportere varer og råvarer i forbindelse med korte syntetiske fibre af polyester, hvilket betyder, at begge virksomheder rent faktisk ville samarbejde og i det mindste afpasse deres beslutninger for at styrke deres verdensmarkedsposition. Ansøgerens indvending måtte derfor afvises.

- (24) I forbindelse med fremlæggelsen af oplysninger gentog ansøgeren, at den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producent kun havde mindre eller ubetydelig indflydelse på forretningsbeslutningerne, da producentens samtykke kun kræves ved beslutninger om selve virksomhedens eksistens, dvs. beslutninger i relation til den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producents investeringer, hvorimod forretningsbeslutninger træffes i henhold til hovedaktionærens overordnede strategi, som den kinesiske producent ikke har indflydelse på. Derudover ville den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producent ikke blive inddraget i virksomhedens ledelse.
- (25) Ansøgeren gjorde endvidere gældende, at beslutningen om at afvise ansøgerens anmodning om markedsøkonomisk behandling udelukkende på grund af den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producents manglende samarbejde ville være uretfærdig, idet forbindelsen kun var udtryk for et formelt krav uden nogen praktisk relevans for ansøgeren. Det blev også gjort gældende, at virksomheden ikke var forretningsmæssigt forbundet med nogen af de eksporterende kinesiske producenter af korte syntetiske fibre af polyester, som var genstand for de gældende antidumpingforanstaltninger, idet den forretningsmæssigt forbundne virksomhed ikke eksporterede til Fællesskabet i den oprindelige undersøgelsesperiode og derfor ikke kunne have samarbejdet i den oprindelige undersøgelse og have anmodet om en individuel told.
- (26) Som nævnt under betragtning 23 kunne den mulighed, at den forretningsmæssigt forbundne kinesiske virksomhed kunne udøve betydelig indflydelse på ansøgerens forretningstransaktioner, hverken betragtes som lille eller ubetydelig. Tværtimod har en sådan indflydelse forbindelse til væsentlige aspekter som beskrevet i den omtalte betragtning. Ligeledes var det ikke muligt for Kommissionen at fastslå, om virksomheden undlod at eksportere til Fællesskabet i den oprindelige undersøgelsesperiode som hævdet, idet den forretningsmæssigt forbundne kinesiske virksomhed ikke samarbejdede i denne undersøgelse. Ansøgerens kommentarer dannede ikke grundlag for en revision af de konklusioner, der var blevet truffet i betragtning 13. Under alle omstændigheder betyder det forhold, at den forretningsmæssigt forbundne virksomhed kunne have anmodet om markedsøkonomisk eller individuel behandling i den oprindelige undersøgelse ikke en svækkelse af det forhold, at virksomheden er underlagt de gældende foranstaltninger, dvs. resttolden.
- (27) Endelig blev det mere generelt fremført, at de væsentligste elementer, som danner grundlag for beslutningen om at afvise ansøgerens anmodning om markedsøkonomisk behandling (dvs. forholdet til den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producent), allerede var kendt af Kommissionen, inden undersøgelsen blev iværksat.
- (28) I den forbindelse bemærkes det, at den væsentligste grund til at afvise ansøgerens krav om markedsøkonomisk behandling som nævnt i betragtning 13 og 23 ovenfor og i betragtning 31 nedenfor ikke var eksistensen af den forretningsmæssigt forbundne kinesiske producent som sådan, men producentens manglende samarbejde og derigennem den manglende mulighed for at fastslå, i hvor høj grad staten faktisk havde indflydelse på ansøgerens forretningsbeslutninger og, om den forretningsmæssigt forbundne producent undlod at eksportere i den oprindelige undersøgelsesperiode som hævdet.
- (29) Ansøgerens påstande blev derfor afvist.

- (30) Dertil kommer, at det ikke kunne fastslås, om eventuelle fordrejninger var blevet videreført fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system. Den delvist statsejede forretningsmæssigt forbundne producents bidrag til ansøgerens registrerede kapital var brugsretten til jord. På grund af manglende samarbejde fra den forretningsmæssigt forbundne producents side var det ikke muligt at konkludere, at der ikke havde fundet sådanne fordrejninger sted.
- (31) Ud fra ovenstående og som følge af en manglende behørigt dokumenteret anmodning om markedsøkonomisk behandling fra ansøgerens forretningsmæssigt forbundne producent, kunne Kommissionen ikke konkludere, om gruppen af virksomheder, dvs. ansøgeren og den forretningsmæssigt forbundne producent, opfylder kravene til markedsøkonomisk behandling.

3.3 Individuel behandling

- (32) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, indføres der eventuelt en landsdækkende told for lande henhørende under nævnte artikel undtagen i tilfælde, hvor virksomheder kan påvise, at de opfylder alle kriterierne i grundforordningens artikel 9, stk. 5.
- (33) Ud over den markedsøkonomiske behandling anmodede ansøgeren også om individuel behandling for det tilfælde, at den pågældende ikke fik tilkendt markedsøkonomisk behandling. Som beskrevet i betragtning 11 er en delvis statsejet producent af korte syntetiske fibre af polyester forretningsmæssigt forbundet med ansøgeren. Eftersom den forretningsmæssigt forbundne producent ikke samarbejdede i den nuværende undersøgelse, kunne Kommissionens tjenestegrene ikke konkludere, hvorvidt den statslige indgriben var af en sådan art, at der var mulighed for omgåelse af foranstaltningerne. Det konkluderedes derfor, at ansøgeren ikke kunne indrømmes individuel behandling.
- (34) Ansøgeren fremførte, at omgåelse i den gældende sag ikke ville være sandsynlig, da begge virksomheder er på konkurrencevilkår, og dermed ville den forretningsmæssigt forbundne producent aldrig have til hensigt at kanalisere dele af sin produktion igennem ansøgeren med henblik på eksport til Fællesskabet.
- (35) Det bør bemærkes, at eftersom begge virksomheder er forretningsmæssigt forbundne, er det vanskeligt at forudsige den forretningsmæssigt forbundne producents adfærd. Endvidere og som nævnt i betragtning 23 ovenfor havde joint venture-foretagendet mellem de to virksomheder et formål, der gik ud på at styrke begge virksomheders verdensmarkedsposition så meget som muligt. Risikoen for omgåelse af foranstaltningerne som følge af én virksomhed, der drager fordel af en lavere dumpingmargin end den anden virksomhed, blev derfor betragtet som overhængende. Ansøgeren forelagde ingen oplysninger, som godtgjorde, at der kunne ses effektivt bort fra en sådan risiko for omgåelse.
- (36) Ansøgeren gjorde indsigelse mod beslutningen om at afvise anmodningen om individuel behandling og indvendte, at en eventuel omgåelse skulle behandles ved at indlede en undersøgelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, og at intet i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c), pålægger virksomheder i Kina bevisbyrden med hensyn til at dokumentere, at de ikke ville omgå nogen antidumpingforanstaltninger.

- (37) I den forbindelse bør det noteres, at grundforordningens artikel 9, stk. 5, andet afsnit, er entydig, for så vidt angår betingelserne for at fastsætte en individuel told, når artikel 2, stk. 7, litra a), anvendes, som også finder anvendelse i denne sag, da det ikke kunne konkluderes, at ansøgeren opfyldte kriterierne i artikel 2, stk. 7, litra c). Grundforordningens artikel 9, stk. 5, litra e), fastsætter bl.a., at statens indgriben ikke bør være af en sådan art, at der er mulighed for omgåelse af foranstaltningerne. Som allerede beskrevet i betragtning 35 var det på grund af én af de forretningsmæssigt forbundne virksomheders manglende samarbejde umuligt at konkludere, at betingelserne for individuel behandling var opfyldt.
- (38) Det konkluderedes derfor, at ansøgeren ikke burde indrømmes individuel behandling.

4. KONKLUSION

- (39) Formålet med denne fornyede undersøgelse var at fastsætte den individuelle dumpingmargin for ansøgeren, som angiveligt var forskellig fra den nuværende restmargen, som gælder for importen af den pågældende vare fra Kina. Anmodningen var hovedsagelig baseret på påstanden om, at ansøgeren opfyldte kriterierne for markedsøkonomisk behandling.
- (40) Idet undersøgelsen konkluderer, at ansøgeren hverken blev tilkendt markedsøkonomisk eller individuel behandling som følge af den forretningsmæssigt forbundne producents manglende samarbejde, kunne Kommissionen ikke fastslå, at ansøgerens individuelle dumpingmargin rent faktisk var forskellig fra den restdumpingmargin, der var blevet fastsat i den oprindelige undersøgelse. Derfor bør ansøgerens anmodning afvises, og den fornyede undersøgelse vedrørende nye eksportører afsluttes. Følgelig bør den restantidumpingtold, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse, dvs. 49,7 %, opretholdes.

5. OPKRÆVNING AF ANTIDUMPINGTOLD MED TILBAGEVIRKENDE KRAFT

- (41) I betragtning af ovenstående opkræves antidumpingtolden for ansøgeren med tilbagevirkende kraft på importen af den pågældende vare, der har været genstand for registrering i henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 342/2006.

6. FREMLÆGGELSE AF OPLYSNINGER

- (42) Alle interesserede parter blev underrettet om de væsentlige kendsgerninger og betragtninger, der førte til ovennævnte konklusioner, og blev opfordret til at kommentere disse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 20. I det omfang det var relevant, blev der taget hensyn til parternes bemærkninger.
- (43) Denne fornyede undersøgelse berører ikke den dato, hvor de foranstaltninger, som indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 428/2005, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1333/2005, udløber i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den fornyede undersøgelse vedrørende en ny eksportør, der indledtes ved Kommissionens forordning (EF) nr. 342/2006, afsluttes hermed.
2. Den antidumpingtold, der i henhold til artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 428/2005 gælder for "alle andre selskaber" i Kina, opkræves hermed med tilbagevirkende kraft på importen af korte syntetiske fibre af polyester, som er blevet registreret i henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 342/2006.
3. Toldmyndighederne pålægges at ophøre med at registrere import af den pågældende vare med oprindelse i Kina, som er fremstillet af Huvis Sichuan og solgt med henblik på eksport til Fællesskabet.
4. Gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*